



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 22.9.2020
COM(2020) 579 final

ANNEXES 1 to 3

BILAG

til det ændrede forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om gennemførelsen af det fælles europæiske luftrum

(omarbejdning)

{SWD(2020) 187 final}

↓ 550/2004

→₁ 1070/2009 Artikel 2, nr. 13),
litra a)

→₂ 1070/2009 Artikel 2, nr. 13),
litra b)

BILAG I

→₁ KRAV TIL KVALIFICEREDE ENHEDER ←

→₂ En kvalificeret enhed: ←

~~skal kunne dokumentere omfattende erfaring med vurdering af offentlige og private enheder inden for lufttransportsektorerne, især luftfartstjenesteudøvere, og inden for andre lignende sektorer på et eller flere af de områder, som er omfattet af denne forordning~~

~~skal have omfattende regler og forskrifter for periodisk undersøgelse af ovennævnte enheder, som skal offentliggøres og løbende ajourføres og forbedres gennem forsknings- og udviklingsprogrammer~~

↓ 1070/2009 Artikel 2, nr. 13),
litra b)

~~må ikke være kontrolleret af luftfartstjenesteudøvere, af lufthavnsmyndigheder eller af andre, der i kommercielt øjemed leverer luftfartstjenester eller lufttransporttjenester~~

~~skal have et antal ansatte inden for teknik, ledelse, støtte og forskning, der står i et rimeligt forhold til de opgaver, der skal udføres~~

↓ 552/2004

~~6. Organet skal tegne en ansvarsforsikring, medmindre det civilretlige ansvar ifølge national ret dækkes af medlemsstaten, eller medlemsstaten selv er direkte ansvarlig for inspektionerne.~~

~~7. Organets personale har tavshedspligt om alle oplysninger, det får kendskab til under udførelsen af sine opgaver i henhold til denne forordning.~~

↓ 1070/2009 Artikel 2, nr. 13),
litra b)

~~skal ledes og administreres på en måde, der sikrer fortrolig behandling af de oplysninger, som er nødvendige for administrationen~~

~~skal være indstillet på at give den berørte nationale tilsynsmyndighed alle relevante oplysninger~~

~~skal have defineret og dokumenteret sin politik og sine mål med hensyn til kvalitet og sit engagement i den henseende og have sikret, at denne politik forstås, gennemføres og fastholdes på alle niveauer i organisationen~~

~~skal have udviklet, implementeret og vedligeholdt et effektivt internt kvalitetsstyringssystem, der er baseret på relevante dele af de internationalt anerkendte kvalitetsstandarder og er i overensstemmelse med EN 45004 (inspektionsorganer) og med EN 29001 som fortolket i IACS Quality System Certification Scheme Requirements (krav til en ordning for certificering af kvalitetsstyringssystemer)~~

~~skal have et kvalitetsstyringssystem, der certificeres af en uafhængig kontrolinstans, som er anerkendt af myndighederne i den medlemsstat, hvor organisationen er beliggende.~~

BILAG III

BETINGELSER, DER ~~SKAL~~ ☒ KAN ☒ KNYTTES TIL ☒ DE I ARTIKEL 6
NÆVNTE ☒ CERTIFIKATERNE ~~NE~~

~~1. Certifikaterne skal indeholde oplysninger om:~~

- ~~a) den nationale tilsynsmyndighed, som har udstedt certifikatet~~
- ~~b) ansøgeren (navn og adresse)~~
- ~~c) de tjenester, som certificeres~~
- ~~d) en erklæring om, at ansøgeren opfylder de fælles krav, jf. artikel 6 i denne forordning~~
- ~~e) dato for udstedelse af certifikatet og dets gyldighedsperiode.~~

~~2. Der kan til certifikatet, hvor det er relevant, knyttes yderligere betingelser vedrørende:~~

- ~~a) ikke-diskriminerende adgang til tjenester for lufrumsbrugere og det krævede præstationsniveau for sådanne tjenester, herunder sikkerheds- og interoperabilitetsniveauer~~
- ~~b) de operationelle specifikationer for de berørte tjenester~~
- ~~c) tidspunktet for, hvornår tjenesterne forventes udøvet~~
- ~~d) de forskellige former for operationelt udstyr, der skal anvendes i forbindelse med de berørte tjenester~~
- ~~a~~e~~) afgrænsning eller restriktioner med hensyn til udøvelse af andre tjenester end dem, der vedrører udøvelsen af luftfartstjenester~~
- ~~b~~f~~) kontrakter, aftaler eller andre ordninger mellem tjenesteudøveren og en tredjepart, som vedrører tjenesterne~~
- ~~c~~g~~) forelæggelse af de oplysninger, der med rimelighed kan kræves med henblik på verificering af, om tjenesterne opfylder de fælles ☒ i artikel 6, stk. 1, nævnte ☒ krav, herunder planer samt økonomiske og operationelle data, og oplysninger om større ændringer med hensyn til, hvilken type luftfartstjeneste der udøves, og/eller i hvilket ~~omfang~~~~
- ~~d~~h~~) alle andre retlige betingelser, som ikke er specifikke for luftfartstjenester, f.eks. betingelser, der vedrører suspension eller tilbagekaldelse af certifikatet.~~



BILAG II

Ophævede forordninger med oversigt over ændringer

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 549/2004 (EUT L 96 af 31.3.2004, s. 1)	
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 550/2004 (EUT L 96 af 31.3.2004, s. 10)	
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 551/2004 (EUT L 96 af 31.3.2004, s. 20)	
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1070/2009 (EUT L 300 af 14.11.2009, s. 34)	Kun artikel 1, 2 og 3.



BILAG III
SAMMENLIGNINGSTABEL

Forordning 549/2004	Forordning 550/2004	Forordning 551/2004	Nærværende forordning
Artikel 1, stk. 1–3			Artikel 1, stk. 1–3
Artikel 1, stk. 4			—
—			Artikel 1, stk. 4–6
Artikel 2, nr. 1), litra a) og b)			Artikel 2, nr. 5), litra a) og b)
Artikel 2, nr. 2)			Artikel 2, nr. 1)
Artikel 2, nr. 3)			Artikel 2, nr. 2)
Artikel 2, nr. 4)			Artikel 2, nr. 4)
—			Artikel 2, nr. 6) og 7)
Artikel 2, nr. 5)			Artikel 2, nr. 3)
Artikel 2, nr. 6)			Artikel 2, nr. 11)
Artikel 2, nr. 7)			Artikel 2, nr. 12)
—			Artikel 2, nr. 13)
Artikel 2, nr. 8)			Artikel 2, nr. 14)
Artikel 2, nr. 9)			Artikel 2, nr. 8)
Artikel 2, nr. 10)			Artikel 2, nr. 9)
Artikel 2, nr. 11)			Artikel 2, nr. 10)

Artikel 2, nr. 12)			Artikel 2, nr. 17)
—			Artikel 2, nr. 18)–20)
Artikel 2, nr. 13)			Artikel 2, nr. 16)
Artikel 2, nr. 13a)			Artikel 2, nr. 33)
Artikel 2, nr. 14)			—
Artikel 2, nr. 15)			Artikel 2, nr. 21)
—			Artikel 2, nr. 22)
Artikel 2, nr. 16)			Artikel 2, nr. 23)
Artikel 2, nr. 17)			Artikel 2, nr. 32)
Artikel 2, nr. 18)			—
Artikel 2, nr. 19)			Artikel 2, nr. 24)
—			Artikel 2, nr. 25) og 26)
Artikel 2, nr. 20)			Artikel 2, nr. 31)
Artikel 2, nr. 22)			Artikel 2, nr. 34)
Artikel 2, nr. 23)			—
Artikel 2, nr. 23 a)			Artikel 2, nr. 35)
Artikel 2, nr. 23b)			Artikel 2, nr. 15)
Artikel 2, nr. 24) og 25)			—
Artikel 2, nr. 26)			Artikel 2, nr. 36)
Artikel 2, nr. 27)			—

Artikel 2, nr. 28)			Artikel 2, nr. 37)
Artikel 2, nr. 29)			Artikel 2, nr. 38)
—			Artikel 2, nr. 39) og 40)
Artikel 2, nr. 30)			Artikel 2, nr. 41)
—			Artikel 2, nr. 42) og 43)
Artikel 2, nr. 31)			Artikel 2, nr. 44)
—			Artikel 2, nr. 45)
Artikel 2, nr. 32)			—
Artikel 2, nr. 33)			Artikel 2, nr. 46)
Artikel 2, nr. 34)			Artikel 2, nr. 47)
—			Artikel 2, nr. 48)–52)
Artikel 2, nr. 35) og 36)			—
Artikel 2, nr. 38)			Artikel 2, nr. 53)
Artikel 2, nr. 39)			Artikel 2, nr. 54)
—			Artikel 2, nr. 55) og 56)
Artikel 2, nr. 40)			Artikel 2, nr. 57)
Artikel 2, nr. 41)			Artikel 2, nr. 27)
—			Artikel 2, nr. 28)–30)
Artikel 3			—

Artikel 4, stk. 1			Artikel 3, stk. 1
Artikel 4, stk. 2			Artikel 3, stk. 3
—			Artikel 3, stk. 4–6
Artikel 4, stk. 3			Artikel 3, stk. 2
Artikel 4, stk. 4			Artikel 3, stk. 7
—			Artikel 3, stk. 8
Artikel 4, stk. 5			Artikel 3, stk. 9
—			Artikel 3, stk. 10, og artikel 4–9
Artikel 5, stk. 1			Artikel 37, stk. 1
Artikel 5, stk. 2			Artikel 37, stk. 2
Artikel 5, stk. 3			Artikel 37, stk. 3
Artikel 5, stk. 4 og 5, og artikel 6			—
Artikel 7			Artikel 39
Artikel 8, stk. 1			Artikel 40
Artikel 8, stk. 2			—
—			Artikel 41
Artikel 9			Artikel 42
Artikel 10, stk. 1			Artikel 38, stk. 1
Artikel 10, stk. 2			Artikel 38, stk. 2
Artikel 10, stk. 3			Artikel 38, stk. 3

Artikel 11, stk. 1, første punktum, og artikel 11, stk. 3, litra d), første og tredje punktum			Artikel 10, stk. 1
Artikel 11, stk. 1, litra a)–c)			Artikel 10, stk. 2
Artikel 11, stk. 2			—
Artikel 11, stk. 3, litra a)			Artikel 11
—			Artikel 12
Artikel 11, stk. 3, litra b) og c)			Artikel 13 og 14
Artikel 11, stk. 3, litra d), andet punktum			Artikel 13, stk. 11, og artikel 14, stk. 10
Artikel 11, stk. 3, litra e)			Artikel 13, stk. 11, artikel 14, stk. 10, og artikel 15
—			Artikel 16 og 17
Artikel 11, stk. 4, litra a)			Artikel 10, stk. 3, litra a)
—			Artikel 10, stk. 3, litra b)–d)
Artikel 11, stk. 4, litra b) og c)			—
Artikel 11, stk. 4, litra d)			Artikel 10, stk. 3, litra e)
Artikel 11, stk. 4,			Artikel 10, stk. 3,

litra e)			litra f)
—			Artikel 10, stk. 3, litra g)–l)
Artikel 11, stk. 4, andet afsnit			Artikel 18
Artikel 11, stk. 5			—
Artikel 11, stk. 6			Artikel 18
—			Artikel 19–36
Artikel 12, stk. 1 og 2, frem til "i artikel 3,"			Artikel 43, stk. 1
Artikel 12, stk. 2, den del af første punktum, der begynder med "og forelægger sin første rapport herom til Europa-Parlamentet"			Artikel 43, stk. 2
Artikel 12, stk. 3 og 4			—
Artikel 13			Artikel 44
—			Artikel 45
Artikel 13a			—
Artikel 14			Artikel 46
	Artikel 1		Artikel 1, stk. 1
	—		Artikel 1, stk. 2–6
	—		Artikel 2 og 3
	Artikel 2, stk. 1		Artikel 4, stk. 1

	—		Artikel 4, stk. 2
	Artikel 2, stk. 2		Artikel 4, stk. 3
	—		Artikel 5, stk. 1
	Artikel 2, stk. 3		Artikel 5, stk. 3
	Artikel 2, stk. 4		Artikel 5, stk. 2
	Artikel 2, stk. 5		Artikel 5, stk. 4
	Artikel 2, stk. 6		Artikel 5, stk. 5
	Artikel 3–6		—
	Artikel 7, stk. 1		Artikel 6, stk. 1, første afsnit, første punktum
	Artikel 7, stk. 2		Artikel 6, stk. 4
	Artikel 7, stk. 3, første punktum		Artikel 6, stk. 1, første afsnit, andet punktum
	Artikel 7, stk. 3, andet og tredje punktum		—
	Artikel 7, stk. 4		Artikel 6, stk. 2 og 3
	Artikel 7, stk. 5 og 6		—
	Artikel 7, stk. 7		Artikel 6, stk. 1, andet afsnit, og artikel 6, stk. 4 og 5
	Artikel 7, stk. 8 og 9		—
	—		Artikel 6, stk. 6

	Artikel 8, stk. 1		Artikel 7, stk. 1, litra a)
	—		Artikel 7, stk. 1, litra b), og artikel 7, stk. 1, andet afsnit
	Artikel 8, stk. 2		Artikel 7, stk. 2
	Artikel 8, stk. 3		Artikel 7, stk. 3
	Artikel 8, stk. 4 og 5		—
	Artikel 8, stk. 6		Artikel 7, stk. 4
	Artikel 9, 9a, 9b og 10		—
	—		Artikel 8–18
	Artikel 11		Artikel 30
	Artikel 12, stk. 1		Artikel 25, stk. 1
	Artikel 12, stk. 2		Artikel 25, stk. 1
	Artikel 12, stk. 3		Artikel 25, stk. 3
	—		Artikel 25, stk. 4
	Artikel 12, stk. 4		Artikel 25, stk. 2
	—		Artikel 26–29
	Artikel 12, stk. 5		—
	Artikel 13, stk. 1		Artikel 31, stk. 1
	Artikel 13, stk. 2		Artikel 31, stk. 1 og 3
	—		Artikel 31, stk. 2

	Artikel 13, stk. 3		Artikel 31, stk. 4
	—		Artikel 32–34
	Artikel 14		Artikel 19, stk. 1 og 3
	Artikel 15, stk. 1		Artikel 19, stk. 2
	—		Artikel 19, stk. 4 og 5
	Artikel 15, stk. 2, litra a)		Artikel 20, stk. 1 og 2
	Artikel 15, stk. 2, litra b), første punktum		Artikel 20, stk. 2
	Artikel 15, stk. 2, litra b), andet punktum		Artikel 20, stk. 3
	Artikel 15, stk. 2, litra b), tredje punktum		Artikel 20, stk. 4
	Artikel 15, stk. 2, litra c)		—
	Artikel 15, stk. 2, litra d)		Artikel 20, stk. 6
	Artikel 15, stk. 2, litra e)		Artikel 20, stk. 5
	Artikel 15, stk. 2, litra f)		Artikel 19, stk. 6, og artikel 23
	Artikel 15, stk. 3, litra a)		Artikel 22, stk. 1
	—		Artikel 22, stk. 2 og 3

	Artikel 15, stk. 3, litra b)		Artikel 22, stk. 4
	Artikel 15, stk. 3, litra c)		Artikel 21, stk. 1
	—		Artikel 21, stk. 2
	Artikel 15, stk. 3, litra d)		Artikel 19, stk. 2
	Artikel 15, stk. 3, litra e)		Artikel 20, stk. 2, og artikel 22, stk. 1
	Artikel 15, stk. 3, litra f)		Artikel 22, stk. 5
	Artikel 15, stk. 4		Artikel 23
	Artikel 15a, stk. 1 og 3, første punktum		Artikel 35, stk. 1 og 4
	Artikel 15a, stk. 2		Artikel 35, stk. 2 og 4
	Artikel 15a, stk. 3, andet–fjerde punktum		Artikel 35, stk. 3
	—		Artikel 36–40
	Artikel 15a, stk. 3, femte punktum		—
	Artikel 16, stk. 1		Artikel 24, stk. 1
	Artikel 16, stk. 2		Artikel 24, stk. 2 og 3
	Artikel 16, stk. 3		Artikel 24, stk. 3
	Artikel 17		—
	Artikel 18, stk. 1		Artikel 41, stk. 1

	Artikel 18, stk. 2		Artikel 41, stk. 2
	Artikel 18, stk. 3		Artikel 41, stk. 3
	—		Artikel 42–45
	Artikel 19		Artikel 46
	Bilag I		—
	Bilag II		Bilag I
		Artikel 1, stk. 1	Artikel 1, stk. 1
		Artikel 1, stk. 2	Artikel 1, stk. 1
		—	Artikel 1, stk. 2 og 3
		Artikel 1, stk. 3	Artikel 1, stk. 4
		—	Artikel 1, stk. 5 og 6, og artikel 2–25
		Artikel 1, stk. 4, og artikel 3	—
		Artikel 3 a	Artikel 32
		Artikel 4 og 5	—
		Artikel 6, stk. 1	Artikel 26, stk. 1
		Artikel 6, stk. 2, første afsnit	Artikel 26, stk. 2 og 3
		Artikel 6, stk. 2, andet afsnit	Artikel 26, stk. 4
		—	Artikel 27, stk. 1
		Artikel 6, stk. 2, tredje afsnit, første	Artikel 27, stk. 2

		punktum	
		Artikel 6, stk. 2, tredje afsnit, andet og tredje punktum	Artikel 27, stk. 3
		—	Artikel 27, stk. 4–7
		Artikel 6, stk. 3	Artikel 26, stk. 5
		Artikel 6, stk. 4	Artikel 27, stk. 8
		Artikel 6, stk. 5	Artikel 27, stk. 9
		Artikel 6, stk. 6	Artikel 26, stk. 2, litra b)
		Artikel 6, stk. 7–9	Artikel 27, stk. 8
		—	Artikel 28–31
		Artikel 7, stk. 1	Artikel 33, stk. 1
		Artikel 7, stk. 2	Artikel 33, stk. 2
		Artikel 7, stk. 3	Artikel 33, stk. 3
		—	Artikel 34–45
		Artikel 8 og 10	—
		Artikel 11	Artikel 46